

Psa

Chapter 143

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

נגננה אל- הגאון תלוא עש הנה דוד רמז 1
คำวิงวอน-ของข้า แก่- ทรงเจียรพระกรรณ คำอธิษฐาน-ของข้า ทรงฟัง พระยาคีเฮอร์ ของ-ดาวิด เพลงสดุดี
[H8469](#) [H0413](#) [H0238](#) [H8605](#) [H8085](#) [H3068](#) [H1732](#) [H4210](#)

: ע כ 1
ด้วย- ทรงตอบ- ข้า ด้วย- ความซื่อสัตย์- ของพระองค์
[H6666](#) [H0530](#)

ขอทรงสดับฟังคำอธิษฐานของข้าพระองค์ โอ ข้าแต่พระเยโฮวาห์ ขอทรงเจียรพระกรรณสดับฟังคำวิงวอนทั้งหลายของข้าพระองค์ ขอทรงตอบข้าพระองค์ตามความสัตย์ซื่อของพระองค์ และตามความชอบธรรมของพระองค์

י לא- כי ע את ע ו לא- 2
ผู้ใดชอบธรรม ไม่มี- เพราะ ผู้รับใช้- ของพระองค์ ซึ่ง- ด้วย- ความยุติธรรม ทรงพิพากษา และอย่า-
[H6663](#) [H3808](#) [H5650](#) [H0854](#) [H4941](#) [H0935](#) [H0408](#)

: כל- ע 3
ผู้มีชีวิต ทุก- ต่อ- พระพิภคธ- พระองค์
[H3605](#) [H6440](#)

และขออย่าทรงเข้าสู่การพิพากษากับผู้รับใช้ของพระองค์เลย เพราะในสายพระเนตรของพระองค์จะไม่มีคนเป็นคนที่ชอบธรรม

ע ע ע ע ע ע ע ע 3
ใน- ที่มิด ให้ ข้า นั่ง อยู่ ชีวิต- ของ ข้า ลง สู่- พื้น ดิน บด ยี่ จิต วิญญาน- ของ ข้า ศั ตู ศั ตู ไ ล่ ตาม เพราะ
[H4285](#) [H3427](#) [H0776](#) [H1792](#) [H5315](#) [H0341](#) [H7291](#)

: ע ע 4
บาน แล้ว เหมือน- ผู้ ที่ ตาย ไป
[H5769](#) [H4191](#)

เพราะศัตรูข่มเหงจิตใจของข้าพระองค์แล้ว เขาฟาดชีวิตของข้าพระองค์ลงถึงดิน เขาได้กระทำให้ข้าพระองค์อาศัยอยู่ในที่มิดเหมือนอย่างคนเหล่านั้นที่ตายนานแล้ว

: ע ע ע ע ע ע 4
ใจ- ของ ข้า ใจ- ของ ข้า ตก ทะ ลิ่ง ภายใน- ข้า จิต วิญญาน- ของ ข้า ภายใน- ข้า แล้ว จิต วิญญาน- อ่อน ทร โห ย
[H8074](#) [H8432](#) [H7307](#)

เพราะฉะนั้น จิตวิญญาณของข้าพระองค์จึงอ่อนระอาอยู่ภายในข้าพระองค์ ใจของข้าพระองค์ที่อยู่ภายในข้าพระองค์ก็อ้างว้าง

ע ע ע ע ע ע ע 5
ถึง- การ งาน- แห่ ง พระ ราช ทิ จ- ของ พระ องค์ ถึง- ทุก ข้า ใคร ่ คร ว ญ แต่ โบ ราณ วัน เวลา- ข้า รัส ลี ก ถึง
[H4639](#) [H6467](#) [H3605](#) [H1897](#) [H3117](#) [H2142](#)

: ע ע 6
ข้า ตรี ก ติ ร อด รม พระ หัต ธิ ของ พระ องค์
[H7878](#) [H3027](#)

ข้าพระองค์ระลึกถึงสมัยเก่าก่อน ข้าพระองค์ตรัสถึงพระราชาถึงทั้งสี่ของพระองค์ ข้าพระองค์รำพึงถึงพระราชาทั้งพระหัตถ์ของพระองค์

: ע ע ע ע ע ע ע 6
เซ ลาร์ หา- พระ องค์ กระ หาย เหมือน- แผ่น ดิน จิต วิญญาน- ของ ข้า ถึง- พระ องค์ มือ- ของ ข้า ข้า ยืน อก
[H5542](#) [H5889](#) [H0776](#) [H5315](#) [H0413](#) [H3027](#) [H6566](#)

ข้าพระองค์เหยียดมือของข้าพระองค์ออกไปหาพระองค์ จิตใจของข้าพระองค์กระหายหาพระองค์เหมือนอย่างแผ่นดินที่แห้งผาก เซลาห์

אֲנִי ทรงซ่อน H5641	-לָא อย่า-	יָדָא จิตวิญญาณ-ของข้า H7307	הַלֵּב จิตวิญญาณ-ของข้า-อ่อนระโหย H3615	יְהוָה พระยาห์เวห์ H3068	נַפְשִׁי ตอบ-ข้า H6440	אֶרְצִי ทรงรับ	7
		בְּרַחֲמֵי หลุมฝังศพ	אֲנִי ผู้ทิ้ง-ไปสู่ H3381	עַם เหมือน-	הַלֵּב มีจะนับข้าจะเป็น	מֵאֵת จาก-ข้า	אֵלֹהֵי พระพิภคร์-ของพระองค์ H6440

ขอทรงรับสดับฟังข้าพระองค์ โอ ข้าแต่พระเยโฮวาห์ จิตวิญญาณของข้าพระองค์ฝ่อไปแล้ว
ขออย่างทรงซ่อนพระพิภคร์พระองค์ไว้จากข้าพระองค์ เกรงว่าข้าพระองค์จะเป็นเหมือนคนเหล่านั้นที่ลงไปยังแดนคนตาย

אֲנִי ทาง- H1870	נִשְׁכַּח ทรงสำแดงแก่-ข้า H3045	אֶרְצִי ข้าวางใจ H0982	בְּ ใน-พระองค์	כִּי เพราะ-	אֶהְיֶה ความรักมั่นคง-ของพระองค์	בְּיָמָי ใน-ยามเข้า H1242	אֶרְצִי ให้ข้าได้ยิน H8085	8
		אֶרְצִי จิตวิญญาณ-ของข้า H5315	אֶהְיֶה ย้ายขึ้น	אֶל ถึง-พระองค์	כִּי เพราะ-	אֶל ข้าควรเดิน H3212	אֶרְצִי ที่ H2098	

ขอโปรดทำให้ข้าพระองค์ได้ยินถึงความรักกรุณาของพระองค์ในเวลาเช้า เพราะข้าพระองค์วางใจในพระองค์
ขอทรงทำให้ข้าพระองค์รู้จักทางที่ข้าพระองค์ควรดำเนินไป เพราะข้าพระองค์ยกชูจิตใจของข้าพระองค์ขึ้นต่อพระองค์

אֶרְצִי ข้าลึกภัย H3680	אֶל ถึง-พระองค์ H0413	יְהוָה พระยาห์เวห์ H3068	מֵאֵת จาก-ศัตรู-ของข้า H0341	אֶרְצִי ทรงช่วยข้าให้พ้น H5337	9
---	---	--	--	--	---

โอ ข้าแต่พระเยโฮวาห์ ขอทรงช่วยข้าพระองค์ให้พ้นจากบรรดาศัตรูของข้าพระองค์ ข้าพระองค์หนีไปหาพระองค์เพื่อที่จะให้ซ่อนข้าพระองค์ไว้

אֶרְצִי พระวิญญาณ-ของพระองค์ H7307	אֶל เป็นพระเจ้า-ของข้า H0433	אֶת พระองค์	כִּי เพราะ-	אֶהְיֶה พระประสงค์-ของพระองค์ H7522	אֶת ให้-กระทำ	אֶרְצִי ทรงสอน-ข้า H3925	10
				אֶרְצִי ราบเรียบ H4334	בְּ ไปในแผ่นดิน H0776	אֶרְצִי ทรงนำ-ข้า H5148	

ขอทรงสอนข้าพระองค์ให้กระทำตามน้ำพระทัยของพระองค์ เพราะพระองค์ทรงเป็นพระเจ้าของข้าพระองค์
พระวิญญาณของพระองค์ประเสริฐ ขอทรงนำข้าพระองค์เข้าไปในแผ่นดินแห่งความเที่ยงธรรม

אֶרְצִי ทรงนำออก H3318	אֶת ด้วยความชอบธรรม-ของพระองค์ H6666	אֶרְצִי ทรงให้ข้ามีชีวิต H2421	יְהוָה พระยาห์เวห์ H3068	אֶת พระนาม-ของพระองค์ H8034	אֶרְצִי เพราะเห็นแก่- H4616	11
				אֶרְצִי จิตวิญญาณ-ของข้า H5315	אֶת จาก-ความทุกข์	

ขอทรงสงวนชีวิตข้าพระองค์ไว้ โอ ข้าแต่พระเยโฮวาห์ เพราะเห็นแก่พระนามของพระองค์
เพราะเห็นแก่ความชอบธรรมของพระองค์ ขอทรงนำจิตใจของข้าพระองค์ออกมาจากความยากลำบาก

אֶרְצִי ผู้เบียดเบียน H3605	כָּל ทุก-	אֶת และทรงกำจัด H0006	אֶת ศัตรู-ของข้า H0341	אֶת ทรงทำลาย H6789	אֶת และด้วยความรักมั่นคง-ของพระองค์	12
			אֶת เป็นผู้รับใช้-ของพระองค์ H5650	אֶת ข้า H0589	אֶת เพราะ H5315	

และตามความเมตตาของพระองค์ขอทรงตัดบรรดาศัตรูของข้าพระองค์ออกไป และขอทรงทำลายบรรดาคนที่ทำให้จิตใจข้าพระองค์ปวดร้าว
เพราะข้าพระองค์เป็นผู้รับใช้ของพระองค์